Una mirada al interior

Otoño/Invierno 2026

Distrito Escolar de Hillsboro



Estudiantes en prácticas profesionales contribuyen a nuestra comunidad. Obtenga más detalles en la sección del programa Caminos a la Profesión y a la Universidad, página 14.



GRACIAS, COMUNIDAD DE HSD

¡Sus votos y apoyo al bono de construcción de capital 2026 harán posibles grandes proyectos! Obtenga información sobre los próximos pasos en la **página 3**.

Mensaje del superintendente 2 ■ Actualizaciones de los grupos escolares: Century 4 | Glencoe 6 | Hilhi 8 | Liberty 10 ■ Academia en Línea de Hillsboro 5 ■ Plantel de Oak Street 11 ■ Socios Comunitarios 12 ■ CCP 14

HILLSBORO SCHOOL DISTRICT

3083 NE 49th Place ● Hillsboro, OR 97124
503.844.1500 ● www.hsd.k12.or.us

proud to be **HSD**

Mensaje del superintendente

Un sincero agradecimiento a nuestra comunidad

página 2



Deportes y actividades extracurriculares

Regreso de un programa muy popular

página 13



Equipo de Equidad, Acceso e Involucramiento

Celebrando la diversidad cultural durante el Mes de la Herencia Hispana

página 15



Non-Profit Org
U.S. Postage
PAID
Permit No. 54
Hillsboro, OR

Promesa del Distrito Escolar de Hillsboro:

Conocer, valorar y empoderar a cada estudiante para que logren alcanzar sus sueños



Mensaje del superintendente

Un sincero agradecimiento a nuestra comunidad

El martes 3 de noviembre, nuestros votantes en el área de cobertura del Distrito Escolar de Hillsboro acudieron a las urnas y demostraron su apoyo a la Medida 34-355 de manera contundente, continuando así una larga tradición de aprobación de bonos de capital en nuestro distrito.

Estructurar este bono no fue una tarea sencilla; de hecho, fue la culminación de casi dos años de planificación, evaluación de las necesidades de las escuelas y diseño de un paquete de proyectos, con el apoyo de diversos asesores y miembros de la comunidad, así como la recopilación de opiniones de los ciudadanos y la concientización pública. Esto requirió incontables horas de trabajo por parte del personal y los voluntarios, ¡y estoy profundamente agradecido con todos los involucrados!

Aunque existe una larga tradición de aprobación de bonos en nuestro distrito, nunca damos por sentado el apoyo de nuestra comunidad. Tampoco tomamos a la ligera nuestra responsabilidad de cumplir con las promesas hechas en relación con el bono.

A pesar de que muchas personas respaldaron el bono con su voto, también hubo muchas personas que optaron por no hacerlo. Y si bien existen múltiples razones para esa decisión, me gustaría mencionar algunas que quizás sean de su interés.

¿Por qué deben contribuir a este financiamiento los propietarios de viviendas que no tienen estudiantes en las escuelas públicas?

El concepto de educación pública financiada con impuestos existe desde principios del siglo XVII. Es un sistema basado en la «responsabilidad compartida», en el que todos los propietarios contribuyen, «independientemente de si reciben un beneficio directo» del sistema en un momento determinado. La lógica es que las comunidades garantizan oportunidades educativas para todos los jóvenes, independientemente de sus ingresos, para que crezcan y se conviertan en miembros informados y productivos de la economía local y de la democracia en general.

Las escuelas también pueden brindar beneficios adicionales a los miembros de la comunidad que actualmente no tienen estudiantes matriculados, como programas artísticos y deportivos, espacios para reuniones, posibles refugios en caso de desastres naturales y mucho más. Las escuelas de calidad benefician a toda la comunidad, ya que suelen estar asociadas con mayores niveles de seguridad y con un incremento en el valor de las viviendas.

Ya pagamos impuestos para el sistema escolar; ¿dónde está ese dinero?

Los propietarios pagan impuestos anuales para la educación general, los cuales se calculan usando el valor tasado (AV, por sus siglas en inglés) de su propiedad dividido entre $1,000 y multiplicado por las tasas impositivas escolares (aproximadamente $5 por cada $1,000 de valor tasado). Este es el dinero que ayuda a cubrir los gastos operativos generales cada año: salarios del personal, materiales de consumo, etc. La cantidad recaudada localmente por los distritos escolares representa poco más de la mitad de los fondos asignados a las escuelas para los niveles K-12 por la Legislatura. El resto proviene de otras fuentes estatales.



¡Gracias por todas las horas que dedicaron como voluntarios y por su apoyo!

Oregón no proporciona fondos estatales para gastos de capital escolar, como mantenimiento, renovaciones y equipos (por ejemplo, techos, reemplazo de sistemas de climatización, renovación de pistas deportivas, sistemas de protección y seguridad, etc.). Los bonos de capital para construcción son el único mecanismo que tienen los distritos escolares para recaudar fondos destinados a proyectos de infraestructura y el dinero de los bonos no puede utilizarse para gastos operativos generales.

¿Cómo sabemos que el dinero se está gastando de manera responsable?

En las próximas semanas, abriremos el proceso de solicitud para quienes deseen formar parte de nuestro Comité de Supervisión del Bono. Este grupo recibirá actualizaciones regulares sobre el progreso de los trabajos financiados por el bono: proyectos planificados, en curso y completados; información financiera detallada; resultados de auditorías; y mucho más. También mantendremos información actualizada en nuestro sitio web, **Hillsboro-Bond.org**, y proporcionaremos informes periódicos a través de nuestra publicación Noticias de la Semana y nuestro boletín semestral *Una mirada al interior del Distrito Escolar de Hillsboro.*

Les invitamos a consultar el Plan de 90 Días proporcionado por Cornerstone Management Group, la firma encargada de la administración de la construcción, para obtener más detalles sobre las siguientes etapas de este proceso.

Asimismo, quiero expresar mi más sincero y profundo agradecimiento a todos los que trabajaron arduamente en este esfuerzo relacionado con el bono: desde el personal y la Mesa Directiva hasta nuestro Comité de Promoción y Abogacía, así como a quienes ayudaron a impulsar la propuesta hasta su aprobación final. ¡Se los agradezco enormemente!

Respectfully,



Travis Reiman



Los estudiantes y miembros de la comunidad se unieron para ayudar a compartir información sobre el bono.

Mesa Directiva de HSD, 2026-27



Katie Rhyne *Presidenta*
Mark Watson *Vicepresidente*
Yessica Hardin Mercado
Nancy Thomas
See Eun Kim
Ivette Pantoja
Patrick Maguire
Ethan Hernandez Jimenez *Representante estudiantil*
Keeton Sayre *Representante estudiantil*
Ma Kaia Woods *Representante estudiantil*

Los votantes del Distrito Escolar de Hillsboro aprobaron el Bono de 2026: ¿qué sigue ahora?

HILLSBORO
School District 2026 Bond

Ahora que los votantes del Distrito Escolar de Hillsboro han aprobado el bono de capital de $430 millones, es posible que se pregunte qué puede esperar durante los próximos meses.

De este modo, anticipando con optimismo un resultado favorable, el personal del distrito publicó formalmente, durante el verano, una solicitud de propuestas (RFP, por sus siglas en inglés) para contratar servicios de representación del propietario y administración de proyectos de construcción. Estas empresas trabajan en estrecha colaboración con el distrito para gestionar todos los aspectos de la ejecución de un bono escolar. Su labor incluye evaluar y seleccionar a los arquitectos, ingenieros, empresas constructoras y proveedores, así como supervisar cada proyecto individual para garantizar que se respeten los presupuestos y los plazos establecidos, entre muchas otras tareas.

Contratar a una empresa representante del propietario antes de que se apruebe el bono podría parecer una medida prematura. Sin embargo, una buena práctica consiste precisamente en incorporar a una firma especializada desde las primeras etapas para que ayude a convertir un programa de bono escolar que aún es hipotético en un plan concreto de construcción de varios años. De esta manera, si la propuesta es aprobada, el distrito estará preparado para comenzar a trabajar de inmediato.

Después de evaluar cuidadosamente las propuestas recibidas en un proceso competitivo, Cornerstone Management Group (Cornerstone o CMG) surgió como la firma con la propuesta más convincente y fue seleccionada para realizar este trabajo. De hecho, esta empresa ha administrado los tres bonos anteriores del distrito.

Los miembros de su equipo de proyecto se han reunido periódicamente con el personal del distrito desde su selección en septiembre, lo que nos ha posicionado para comenzar de inmediato con varios proyectos en el verano de 2027.

Durante los próximos cinco años, ellos colaborarán con el equipo del distrito, dirigido por [name], recientemente anunciada como nueva directora de planificación y proyectos de capital de HSD para garantizar el cumplimiento de la promesa del bono hecha a nuestra comunidad.

La siguiente tabla presenta algunos aspectos clave de lo que se puede esperar de nuestro equipo del bono durante los próximos tres meses a medida que avanza el proceso.

Además, durante las próximas semanas, anunciaremos el proceso para los miembros de la comunidad interesados en postularse al Comité de Supervisión del Bono. Este grupo de entre 12 y 15 integrantes recibirá actualizaciones periódicas sobre el avance de los trabajos financiados por el bono: proyectos planificados, en curso y completados; información financiera detallada; resultados de auditorías; y mucho más. Puede encontrar información adicional en nuestro boletín Noticias de la Semana y en nuestros sitios web: **hsd.k12.or.us** y **Hillsboro-Bond.org**.



Los proyectos del verano de 2027 incluirán mejoras en los patios de juego de algunas escuelas primarias.



Miembros del equipo del proyecto Cornerstone (de izquierda a derecha): Ken Bell, gerente de planificación y programación y gerente de proyecto; John Abel, socio; Alyssa Pickett, coordinadora de proyecto; Mary Dolan, gerente principal de proyecto/coordinadora de incentivos energéticos; Casey Cunningham, gerente principal de proyecto; Josie Balish, coordinadora de proyecto; Luke Harkness, gerente de proyecto; Kiesha Locklear, gerente de prediseño/preconstrucción y gerente de proyecto (no aparece en la foto: Craig Markus, gerente principal de presupuesto).

Noviembre de 2026	Diciembre de 2026	Enero de 2027
• Solicitud de propuestas (RFP, por sus siglas en inglés) para servicios de arquitectura • Solicitud de credenciales (RFQ, por sus siglas en inglés) de contratistas generales y subcontratistas • Continuar elaborando el cronograma del programa del bono • Continuar desarrollando el presupuesto del programa del bono • Actualizar los documentos que establecen los estándares del distrito • Confirmar y actualizar los contratos relacionados con el programa del bono • Iniciar el proceso de contratación y adquisición para los proyectos del verano de 2027	• Entrevistas con las empresas de servicios de arquitectura y emisión de las notificaciones de intención de adjudicar contratos • Selección de contratistas generales y subcontratistas • Continuar elaborando el cronograma del programa del bono • Continuar desarrollando el presupuesto del programa del bono • RFP para consultores especializados (por ejemplo, servicios de inspección especial, estudios geotécnicos y evaluación de materiales peligrosos) • Continuar con el proceso de contratación y adquisición para los proyectos del 2027 • RFP para contratistas de servicios de seguridad	• Aprobar la selección de empresas de servicios de arquitectura por parte de la Mesa Directiva • Aprobar la selección de contratistas generales y subcontratistas por parte de la Mesa Directiva • Formalizar contratos con empresas de servicios de arquitectura e ingeniería para los proyectos del verano de 2027 y 2028 • Primera emisión del bono • Programar reuniones con los miembros de la comunidad del distrito para revisar los proyectos del verano de 2027

Century High School
School-Based HEALTH CENTER
in partnership with
Virginia Garcia Memorial HEALTH CENTER

Centro de Salud Escolar

Servicios disponibles para los estudiantes:
- Atención médica
- Orientación sobre el consumo de drogas y alcohol
- Educación para la salud
- Exámenes físicos deportivos
- Eventos de vacunación

Lunes 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Martes 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Miércoles 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Jueves 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Viernes 8:00 a.m. - 4:30 p.m.

1998 SE Century Blvd.
Hillsboro, OR 97123

Citas: 503-597-4580
Horario extendido:
1-800-876-6577

Grupo escolar de Century

Escuela Preparatoria Century
Escuela Secundaria R.A. Brown
Escuelas primarias:
Butternut Creek | Imlay | Indian Hills
Ladd Acres | Reedville |Tobias

Escuela Preparatoria Century



La banda y el grupo de abanderados de Century obtuvieron el segundo lugar general entre nueve grupos participantes en la ronda final.

¡El año escolar 2026-27 ha comenzado con gran entusiasmo en Century! Los estudiantes han disfrutado de los deportes de otoño, las presentaciones musicales, las celebraciones de la fiesta de bienvenida (homecoming) y las oportunidades de conectarse a través de clubes y actividades escolares. Seguimos ampliando las opciones para nuestros estudiantes mediante cursos con crédito dual, una oferta cada vez mayor de cursos de colocación avanzada (AP, por sus siglas en inglés), programas de Educación Técnica Profesional (CTE, por sus siglas en inglés) y alianzas con la industria que ayudan a preparar a los estudiantes para la universidad y el mundo laboral.

Nuestros equipos deportivos de otoño han logrado muchos éxitos. El equipo masculino de futbol consiguió clasificarse para un partido de repechaje, mientras que el equipo de futbol americano tuvo un desempeño muy competitivo tanto contra equipos de su liga como contra equipos de otras ligas. ¡Un enorme reconocimiento a nuestra banda de marcha y al grupo de abanderados, que presentaron un hermoso espectáculo de otoño y obtuvieron excelentes puntuaciones en las competencias de la temporada!

Century celebró el Mes de la Herencia Hispana con una asamblea escolar que incluyó numerosas presentaciones artísticas. Organizamos nuestro evento anual de «Dulce o Truco» y continuaremos fortaleciendo los lazos con las familias a través de las conferencias y actividades comunitarias. Nos encantaría contar con el apoyo de la comunidad mientras, una vez más, recolectamos monedas (¡en realidad, todo tipo de donaciones monetarias!) y colaboramos con Hillsboro Elks Lodge para apoyar a las familias locales durante los días festivos de fin de año. ¡Estamos muy orgullosos de nuestros estudiantes y de las muchas maneras en que contribuyen a crear una comunidad escolar acogedora, dinámica e inclusiva!



Estudiantes del programa de Asistentes Médicos de Century trabajando junto a profesionales de la salud de Virginia García.

Escuela Secundaria R.A. Brown



Una mesa durante el evento de exploración de nuevos libros de R.A. Brown.

Uno de los temas centrales de este año en R.A. Brown es generar un impacto positivo en nuestra comunidad. Los estudiantes y el personal ponen este objetivo en práctica todos los días como parte de los valores P.R.I.D.E. (Preparación, Respeto, Integridad, Determinación y Empatía). Nuestra campaña de recaudación de fondos de otoño se centró en motivar a los estudiantes a realizar buenas acciones por los demás a cambio de donaciones destinadas a apoyar actividades escolares, como eventos sociales y la fiesta de fin de año. ¡Comenzamos esta iniciativa con una emocionante asamblea escolar y un día especial en el que todos demostraron su espíritu escolar usando medias divertidas y extravagantes! Continuaremos promoviendo el valor de la empatía con nuestra campaña anual de recolección de alimentos, que se llevará a cabo del 8 al 19 de diciembre.

Gracias a una generosa donación de la Fundación para las Escuelas de Hillsboro, que nos permitió ampliar nuestra colección de libros, los estudiantes de artes del lenguaje tuvieron la oportunidad de explorar y descubrir nuevos libros en una actividad especial en nuestra biblioteca. Los estudiantes pudieron explorar una variedad de libros organizados por género literario en un ambiente divertido inspirado en un restaurante. ¡Muchos estudiantes se llevaron nuevas ideas y se fueron entusiasmados para seguir explorando el mundo de la lectura!

Escuela Primaria Butternut Creek



Los estudiantes de Butternut Creek disfrutaron del evento «El Gran Mordisco».

¡Butternut Creek ha tenido un trimestre de otoño fantástico! Comenzamos el año escolar con nuestra tradicional Fiesta Comunitaria. Nuestros maestros abrieron las puertas de sus salones de clases para que las familias pudieran conocer los espacios donde aprenden sus estudiantes. También contamos con camiones de comida y, como ya es tradición, ¡una piñata para los estudiantes de kínder! Tuvimos un día sorpresa dedicado a la asistencia escolar, con calcomanías especiales para todos los estudiantes presentes y la presentación de nuestro nuevo disfraz de mascota escolar. ¡Nuestra carrera Fun Run de recaudación de fondos fue todo un éxito y los estudiantes no dejaron de sonreír durante todo el evento! Agradecemos sinceramente a KGW por acompañarnos y filmar nuestro segundo evento anual «El Gran Mordisco», en el que disfrutamos de frescas manzanas locales de Hood River Organics. Terminamos el mes con una hermosa ofrenda en honor a nuestros seres queridos que han fallecido, la celebración de Halloween y una fantástica presentación de uno de los propios talentos del Distrito Escolar de Hillsboro: ¡Zay the Maker! ¡Vamos, Bulldogs!

Escuela Primaria Imlay



Un grupo WIN aprovecha este tiempo para trabajar en sus objetivos específicos de aprendizaje.

¡Hay muchísimo que celebrar en Imlay! Nuestro año escolar ha comenzado de manera extraordinaria, lleno de aprendizaje y oportunidades para fortalecer los vínculos con nuestra comunidad. Nuestra increíble Asociación de Padres y Maestros y nuestro Comité Asesor de Padres han sido fundamentales para unir a nuestra comunidad escolar mediante eventos como «Caminemos o Vayamos sobre Ruedas Juntos a la Escuela». ¡Fue maravilloso ver a los estudiantes, las familias y el personal escolar reunidos para celebrar el espíritu de nuestra escuela!
Gracias a nuestro dedicado personal y a nuestros colaboradores comunitarios, los clubes de otoño han brindado a los estudiantes acceso a diversas actividades después del horario escolar, nuevas amistades y oportunidades para descubrir intereses. Los clubes incluyen actividades STEAM (ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas), liderazgo y acondicionamiento físico. Estamos trabajando para asegurar que todos los estudiantes se sientan parte de nuestra comunidad y tengan la oportunidad de desarrollar y demostrar sus talentos.

Dentro de nuestros salones de clases, ¡los maestros están implementando con gran entusiasmo nuestro nuevo programa de matemáticas mediante i-Ready! Los estudiantes están desarrollando confianza a través del pensamiento matemático, la colaboración y la resolución de problemas. Otro aspecto destacado de nuestros salones de clases es el tiempo dedicado a «Lo que necesito» (WIN, por sus siglas en inglés), el cual es un espacio de trabajo asignado para grupos pequeños que permite a los maestros ofrecer instrucción específica según las necesidades de cada estudiante. De esta manera, pueden acompañar a cada estudiante desde su nivel actual y apoyar su crecimiento individual tanto en lectura como en matemáticas. ¡Es emocionante ver todo el aprendizaje que se está llevando a cabo en nuestros salones!

Escuela Primaria Indian Hills

Los estudiantes de grado 6 de Indian Hills pasaron tres días en Camp Magruder, en Rockaway Beach, donde fortalecieron los lazos comunitarios mediante actividades prácticas de aprendizaje y liderazgo. A través de experiencias relacionadas con el mundo natural, los estudiantes exploraron, aprendieron y se divirtieron.

Durante las semanas previas a la experiencia de la escuela al aire libre, los estudiantes trabajaron con vocabulario y



Estudiantes de grado 6 de Indian Hills observando la naturaleza de cerca durante la escuela al aire libre.

expresiones clave para prepararse para esta actividad. Las clases de preparación comenzaron a principios de octubre para que los estudiantes estuvieran listos para ampliar sus conocimientos a lo largo de la hermosa costa de Oregón.

Los estudiantes compartieron su entusiasmo. Uno de ellos comentó: «¡Esta fue la mejor experiencia de mi vida!». Otro le dijo a su mamá: «Mamá, ¡La escuela al aire libre fue incluso mejor de lo que imaginaba, y yo ya sabía que iba a ser increíble!».

Escuela Primaria Ladd Acres



El Día de la Exploración de Ladd Acres incluyó numerosas actividades que combinaron la diversión con el aprendizaje.

¡Estamos viviendo un momento emocionante en Ladd Acres! Recientemente, los estudiantes despertaron su curiosidad durante nuestro Día de la Exploración, que incluyó una inspiradora presentación organizada por OMSI (Museo de Ciencia e Industria de Oregón).

Para continuar motivando esa energía creativa, toda nuestra escuela está leyendo el libro When You Dream Big de Peter H. Reynolds. Inspirados por esta historia, los estudiantes colaboraron en un proyecto artístico para toda la escuela en nuestra biblioteca. Las familias tuvieron la oportunidad de disfrutar de la presentación oficial de esta instalación artística creada por los estudiantes durante nuestro evento Astro Launch, que se llevó a cabo en octubre. ¡Esperamos seguir celebrando junto a ustedes los grandes sueños de nuestros estudiantes!

Escuela Primaria Reedville



Los estudiantes de Reedville están aprendiendo a mantener conversaciones y participar como miembros activos de una comunidad.

¡Hemos tenido un comienzo extraordinario del año escolar 2026-27 en Reedville! Estamos orgullosos de nuestros estudiantes multilingües que participan en nuestro Programa de Lenguaje Dual. Este otoño, los estudiantes tuvieron la oportunidad de explorar nuevos intereses y desarrollar sus destrezas a través de distintas actividades después del horario escolar, como Get on the Bus Soccer, entrenamiento físico, competencias de lectura de la Batalla de los Libros, programas de liderazgo y el Club Arcoíris de Alianzas entre Estudiantes (GSA, por sus siglas en inglés). En septiembre, nos emocionó muchísimo recibir a nuestras familias para que pudieran visitar los salones de clases y recorrer la escuela durante nuestro Evento de Regreso a Clases.

Gracias a todos los que participaron en nuestra carrera anual llamada Fun Run de Superhéroes que se llevó a cabo el 30 de octubre. Anoten la fecha para nuestro Evento Multicultural Familiar de Reedville que se llevará a cabo durante la tarde del 25 de febrero. ¡Esperamos disfrutar de un año escolar maravilloso en Reedville!

Escuela Primaria Tobias

¡Qué excelente comienzo del nuevo año escolar! Ya contamos con 27 estudiantes TailBlazers y con 9 estudiantes de grado 6 que se desempeñan como estudiantes que demuestran autonomía y responsabilidad. Nuestros pequeños líderes de quinto grado, los «mini gerentes», estaban listos para comenzar el año asumiendo responsabilidades de liderazgo y han estado colaborando en distintas tareas dentro de la escuela. Esperamos que más estudiantes se motiven a asumir estos roles de responsabilidad y a convertirse en modelos positivos para sus compañeros.

También reservamos tiempo para que los estudiantes interactúen con otro grupo de compañeros y participen en actividades divertidas, como proyectos artísticos, recreos adicionales, entre otras.

Nuestro primer evento fue la Noche de Regreso a Clases. ¡Fue maravilloso ver a tantas familias en la escuela y observar cómo los estudiantes les mostraban con orgullo sus salones de clases! ¡El Tiger Trek, nuestra carrera anual de recaudación de fondos, fue una experiencia fantástica! Tuvimos una semana de actividades para demostrar el espíritu escolar antes del evento y disfrutamos de un clima excelente. Siempre esperamos que las familias puedan acompañarnos en las Mañanas de Muffins, que se realiza el último viernes de cada mes. ¡Nos encontrarán frente al plantel con café, té y productos de pastelería! Es una excelente oportunidad para conversar y compartir un momento agradable, o simplemente disfrutar de algo rico para comenzar el día. ¡Con mucho gusto también podemos llevarles su pedido hasta el automóvil!



¡Los estudiantes de Tobias disfrutaron de un clima perfecto durante el Tiger Trek!

ACADEMIA EN LÍNEA DE HILLSBORO

Primaria

La vida en la Academia en Línea de Hillsboro (HOA, por sus siglas en inglés) ha comenzado de manera maravillosa. Nuestros estudiantes de kínder a sexto grado, tanto del programa en línea como del programa de educación en el hogar, están desarrollando sus destrezas académicas, independencia, creatividad y vínculos con sus compañeros y maestros. Desde proyectos colaborativos de matemáticas, escritura, arte y STEAM hasta clubes dirigidos por los propios estudiantes, biblioteca, educación física, música y la escuela al aire libre, los estudiantes continúan aprendiendo y desarrollándose mediante experiencias enriquecedoras tanto en línea como en persona.

Secundaria

Este año, en la escuela secundaria, nos estamos enfocando en fomentar la responsabilidad de los estudiantes. Como resultado de este enfoque, nuestros estudiantes han registrado niveles de asistencia sin precedentes. Además, hemos tenido una mayor participación de estudiantes en nuestras actividades presenciales semanales. ¡La escuela secundaria de HOA sigue creciendo y fortaleciéndose!

Preparatoria

Nuestro modelo híbrido, que combina la flexibilidad del aprendizaje en línea con actividades presenciales significativas, brinda a los estudiantes de escuela preparatoria el apoyo individualizado, las conexiones sociales, las experiencias prácticas y el sentido de pertenencia que necesitan para desarrollarse tanto académica como personalmente.



Estudiantes de escuela primaria de HOA participan en una combinación de actividades tanto en línea como en persona.



Estudiantes de escuela secundaria construyen circuitos de canicas durante la clase de STEM.



Estudiantes de escuela preparatoria realizan actividades artísticas y comparten momentos de relajación durante un encuentro social en persona.

Grupo escolar de Glencoe

Escuela Preparatoria Glencoe
Escuela Secundaria Evergreen
Escuelas primarias:
Atfalati Ridge | Free Orchards | Jackson | Lincoln Street | McKinney | North Plains | Patterson

Escuela Preparatoria Glencoe



Los estudiantes de construcción de Glencoe armaron letreros informativos sobre el bono para el distrito.

Los estudiantes de Glencoe están adquiriendo experiencias del mundo real que los preparan para las profesiones que elegirán en el futuro.

Hemos recibido la visita de numerosas universidades y hemos tenido una excelente participación de estudiantes interesados en conocer más sobre las instituciones educativas. Job Corps también nos visitó para compartir las oportunidades que ofrece a los estudiantes. Los representantes de NWRESD hicieron presentaciones sobre sus programas de certificaciones reconocidas por la industria (IRC, por sus siglas en inglés). Compartieron que los estudiantes de Glencoe tendrán la oportunidad de solicitar ingreso a cuatro programas de IRC:

- Licencia de conducir comercial (CDL, por sus siglas en inglés) clase A
- Certificación para operar montacargas y plataformas elevadoras de tijera
- Certificación en interpretación médica
- Certificación de asistente médico

Los estudiantes también tuvieron la oportunidad de escuchar a Sam Stewart, exalumno de Glencoe de la Clase de 2026, quien participó en un video de NWRESD hablando sobre la excelente oportunidad que representó para él el programa de CDL de NWRESD.

Los estudiantes de Asistencia Dental de Glencoe dieron inicio a sus actividades de aprendizaje práctico en la Clínica Virginia Garcia. Aprendieron a ponerse y quitarse el equipo de protección personal, acompañar a los pacientes, desinfectar los consultorios y esterilizar el equipo.

Escuela Secundaria Evergreen



Los equipos de futbol de Glencoe tuvieron otro año excelente.

Este año, Exploradores de STEAM con Lego es una nueva clase electiva en la Escuela Secundaria Evergreen. La clase es impartida conjuntamente por la Sra. Marino y el Sr. Fishback, y se desarrolló para ofrecer a los estudiantes una opción electiva adicional e inclusiva. Esta clase fue muy solicitada por los estudiantes y los motiva constantemente a desarrollar destrezas de razonamiento avanzado. En la foto, el Sr. Fishback agrega pesas a los puentes que los estudiantes diseñaron y construyeron para poner a prueba su resistencia estructural.

En octubre, todos los estudiantes de Evergreen participaron en la carrera anual Fun'd Run. El clima estuvo excelente mientras los estudiantes corrían vueltas para apoyar a nuestra comunidad escolar. Este es el evento de recaudación de fondos más grande del año y permite obtener fondos para apoyar todas las actividades que organiza la clase de liderazgo, como Nest Fest, las asambleas para fomentar el espíritu escolar, la Semana de Agradecimiento al Personal y mucho más. ¡Agradecemos a toda la comunidad de Evergreen por su generosidad!



La clase electiva Exploradores de STEAM con Lego ofrece una manera divertida e interactiva de aprender.

Escuela Primaria Atfalati Ridge

Nuestra comunidad de Atfalati Ridge demostró su apoyo a nuestra escuela durante la carrera anual Fund Run. El 29 de septiembre, Blue Jay Boosters (Organización de Padres y Maestros) organizó el evento con el tema Rainbow Road, ¡en el que los estudiantes corrieron más de 4,000 vueltas en total! También contamos con la participación del jefe de policía de North Plains, quien corrió junto con nosotros, además de nuestros maestros y personal escolar, muchos familiares, ¡además de Bowser, Yoshi, Mario y Luigi! En total, recaudamos más de $26,000 para nuestra escuela: ¡la cantidad más alta que hemos recaudado hasta ahora!

A medida que avanzaba nuestra campaña de recaudación de fondos, los estudiantes fueron alcanzando diferentes metas y ganando recompensas, entre ellas, jugar con burbujas durante el recreo, un día de pies apestosos, un recreo para toda la escuela, ponerles tatuajes temporales a los miembros del personal durante una asamblea, teñir camisetas escolares y hacer que la directora, la Sra. Grossen, trabajara desde el techo de la escuela durante un día, el 21 de octubre.

Mientras se encontraba en el techo, las clases pudieron interactuar con ella participando en juegos como «20 preguntas», verla bailar durante el recreo e incluso pudieron haber visto a un dinosaurio, un dragón y un perro inflable acompañándola. ¡Estamos ansiosos por descubrir qué otras actividades divertidas nos esperan este año!



Los estudiantes de Atfalati Ridge se esforzaron mucho durante la carrera Fund Run de este año.

Escuela Primaria Free Orchards



La carrera Fox Trot/Run de Free Orchards se trasladó hacia los espacios interiores para que los estudiantes pudieran seguir participando sin mojarse.

Para finales de octubre, ya habíamos tenido muchas experiencias de aprendizaje y disfrutado de muchas actividades divertidas en Free Orchards. Nuestros estudiantes se están acostumbrando a sus rutinas, practicando las expectativas escolares, familiarizándose con nuestro nuevo plan de estudios i-Ready y demostrando que aprenden rápidamente.

Nuestras familias y la comunidad también han estado muy activas, brindando experiencias divertidas a nuestra escuela, como el Fox Trot/Run y nuestro reciente Carnaval de Otoño, ¡que fue todo un éxito! Queremos reconocer especialmente a nuestros maestros y miembros del personal, quienes siguen trabajando arduamente todos los días para apoyar a nuestros estudiantes y hacer que el aprendizaje sea enriquecedor.

¡El año escolar ha comenzado de maravilla y estamos entusiasmados por todo lo que está por venir!

Escuela Primaria Jackson



Las familias y los estudiantes de Jackson disfrutaron mucho del Festival de Otoño de este año.

¡Estamos muy agradecidos después de otro maravilloso Festival de Otoño! Desde los escalofriantes gritos en la Sala del Terror hasta los juegos de carnaval y la fiesta de baile, fue una noche llena de risas, emoción y esa magia especial de Jackson que hace que nuestra comunidad sea tan especial.

A nuestros increíbles estudiantes de grado 6: ¡MUCHAS GRACIAS por crear una de las Salas del Terror más espeluznantes! Nos encanta ver cómo nuestros estudiantes en grados superiores proporcionan tanta creatividad y esfuerzo para crear recuerdos inolvidables para los estudiantes más pequeños.

A nuestros maravillosos voluntarios: ya sea que hayan estado a cargo de los juegos, ayudado con las actividades, decorado, preparado o limpiado esa noche o a la mañana siguiente junto con sus familias, ¡no lo habríamos logrado sin ustedes! Gracias por dedicar su tiempo para hacer posible este evento.

A nuestras familias de Jackson: ¡nos encantó ver sus disfraces, las grandes sonrisas, a los pequeños participantes esforzándose por ganar los juegos y todos esos pasos de baile! Gracias por acompañarnos y hacer de esta una noche tan memorable.

El Festival de Otoño representa mucho más que juegos y disfraces. Se trata de crear recuerdos y desarrollar una comunidad que nuestros niños llevarán consigo mucho después de asistir a Jackson. La emoción y la alegría que vimos en sus rostros son precisamente la razón por la que hacemos lo que hacemos. ¡Gracias a todos por ayudarnos a hacerlo posible!

Escuela Primaria Lincoln Street



Los estudiantes líderes de Lincoln Street, Lynx Leaders, dan el ejemplo al ser compañeros acogedores y serviciales.

La Escuela Primaria Lincoln Street dio inicio al año escolar dando la bienvenida a los estudiantes y sus familias en nuestra parrillada anual de bienvenida, Meet & Greet BBQ. Las familias disfrutaron de hot dogs y limonada, tuvieron la oportunidad de reencontrarse con el personal escolar, conocer a los maestros de sus estudiantes y recibir útiles escolares gratuitos para que los estudiantes comenzaran el año preparados y con confianza.

Este otoño, nuestros estudiantes de grado 6 también emprendieron una emocionante aventura en Cedar Ridge Outdoor School, en Vernonia. Aunque este año cambiamos de sitio para la escuela al aire libre, ¡la experiencia fue todo un éxito! Los estudiantes exploraron la naturaleza, aprendieron fuera del salón de clases, hicieron amistades y fortalecieron sus destrezas para trabajar en equipo.

Nos sentimos orgullosos de nuestra comunidad Lynx y agradecidos con el personal escolar, las familias y nuestros colaboradores que hacen posibles estas experiencias tan significativas. ¡Juntos estamos desarrollando una comunidad escolar sólida donde los estudiantes se sienten bienvenidos, apoyados y preparados para aprender!

Escuela Primaria McKinney



Estudiantes de McKinney trabajando en equipo para resolver desafíos de STEAM.

Los programas después de clases ya comenzaron con muchas actividades este año. ¡Tenemos estudiantes participando en Get on the Bus Soccer, Chicas, Play.Fit. Fun, banda, tutorías intensivas y un club de Batalla de los Libros de Oregón!

Los estudiantes también han estado participando en actividades de desafío de STEAM y desarrollando sus habilidades para colaborar y trabajar en equipo. Tenemos la suerte de contar con el apoyo incondicional de nuestro personal escolar y de nuestros colaboradores comunitarios, quienes hacen posibles estas oportunidades de enriquecimiento.

¡El Festival de Otoño, uno de los eventos favoritos de las familias de McKinney desde hace muchos años, fue todo un éxito! Nuestra Asociación de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés) y nuestro Comité Asesor de Padres (PAC, por sus siglas en inglés) trabajaron juntos para ofrecer una noche maravillosa llena de música, comida, arte, juegos y premios para todos.

El año pasado, la actividad de elaborar ofrendas para el Día de los Muertos fue tan especial y conmovedora que decidimos repetirla este año.

Escuela Primaria North Plains

La Escuela Primaria North Plains comenzó el año escolar enfocándose en crear relaciones sólidas y duraderas con nuestros estudiantes y sus familias, al mismo tiempo que promovemos un alto rendimiento académico en matemáticas, lectura, escritura y aprendizaje socioemocional. Comenzamos cada día saludando a los estudiantes en la puerta y fortaleciendo el sentido de comunidad mediante reuniones matutinas y círculos comunitarios.

Nuestra increíble Asociación de Padres y Maestros ya ha organizado varios eventos, entre ellos Chalk the Walk, tallado de calabazas y nuestra carrera anual FUNd Run. La carrera FUNd Run es nuestro evento de recaudación de fondos más grande del año y, gracias a nuestra fantástica comunidad, ¡recaudamos más de $15,000 para nuestra escuela! Recibimos más de 100 donaciones provenientes de 13 estados y Costa Rica, lo que demuestra que el apoyo a nuestra escuela va mucho más allá de los límites de nuestra zona de asistencia.

Nuestro consejo estudiantil también organizó con éxito una Semana del Espíritu Escolar para los estudiantes y miembros del personal. Fue muy divertido ver el entusiasmo cada mañana mientras todos lucían sus sombreros favoritos, ropa deportiva, peinados alocados, atuendos disparejos y pijamas.

Durante el verano y el otoño, llevamos a cabo eventos como Paletas con la Directora y la Noche de Regreso a Clases para fortalecer nuestras relaciones con las familias. En nuestras asambleas mensuales, presentamos el enfoque de aprendizaje socioemocional del mes, reconocemos a los estudiantes que mantienen una asistencia del 90 % o mayor y entregamos premios especiales por logros académicos y por demostrar cualidades relacionadas con nuestras metas de aprendizaje socioemocional.

En septiembre y octubre, nuestros temas de aprendizaje socioemocional fueron la *autoconciencia/identidad* y *autorregulación/autonomía*. En noviembre y diciembre, nos enfocaremos en la *conciencia social/sentido de pertenencia* y *habilidades para establecer relaciones/ resolución colaborativa de problemas.*

A finales de octubre, nuestros estudiantes de grado 6 participaron en la escuela al aire libre. Fue una oportunidad especial para que aprendieran, crecieran y fortalecieran sus vínculos entre sí fuera del salón de clases.

Escuela Primaria Patterson



¡El año escolar ha comenzado de maravilla en North Plains!

¡Los estudiantes de Patterson están progresando en su aprendizaje, fortaleciendo sus amistades, estableciendo rutinas y desarrollando sus destrezas sociales!

El otoño comenzó con eventos divertidos, como Paletas con la Directora y el Consejero Escolar, además de una sorpresa especial: fiestas de baile en los salones para celebrar que los estudiantes estaban en la escuela ese día.

Nuestro club de padres, Booster Club, organizó nuestra carrera anual Panther Dash, ¡que superó la meta de recaudación de fondos de nuestra escuela! Nuestra comunidad es generosa, participativa y solidaria.

Nuestro enfoque de aprendizaje escolar está relacionado con el nuevo plan de estudios de matemáticas mediante i-Ready que acabamos de adoptar, el desarrollo de destrezas fundamentales de lectura y escritura, y la importancia de mantener una buena asistencia diaria.

En Patterson nos enorgullece destacar:

- Espacios de aprendizaje tradicionales y no tradicionales
- Evento de BINGO para las familias
- Diversos clubes extracurriculares
- Asambleas mensuales enfocadas en las metas de aprendizaje socioemocional
- Solicitudes de canciones por parte de los estudiantes para dar inicio y cerrar nuestra semana
- Un huerto escolar que sigue creciendo
- Durante el recreo, los estudiantes pueden elegir entre actividades con música, educación física, biblioteca y juegos al aire libre



Los estudiantes de Patterson tuvieron una fiesta de baile sorpresa para celebrar su asistencia escolar.

Grupo escolar de Hilhi

Escuela Preparatoria Hillsboro
Escuela Secundaria South Meadows
Escuelas primarias:
Brookwood | Farmington View | W.L. Henry | Groner | Minter Bridge | Rosedale| Tamarack | Witch Hazel

Escuela Preparatoria Hillsboro



La banda de marcha de Hilhi dio inicio oficialmente a las festividades del baile de bienvenida.

Este año, Costco de Hillsboro nos sorprendió con una generosa donación de mochilas. Contar con una mochila resistente es fundamental para los estudiantes de escuela preparatoria, especialmente en nuestro plantel al aire libre. ¡Gracias, Costco!

El Comité de la Noche de Graduación de los estudiantes de grado 12 organizó una exhibición de autos durante este otoño. Fue un evento maravilloso para recaudar fondos para la fiesta de la Noche de Graduación de la Clase de 2027. Hubo puestos de comida, trofeos y diversión para todos.

El tema del baile de bienvenida de este año fue «Atardecer en el paraíso», el cual se vio reflejado en los increíbles y coloridos carros alegóricos que los clubes estudiantiles prepararon para el desfile. Después del desfile, se llevó a cabo nuestro partido de futbol americano, seguido del baile de bienvenida el sábado, al que asistieron muchos estudiantes. ¡Fue una semana muy divertida para todos!

La banda de marcha y el grupo de abanderados de Hilhi han trabajado arduamente esta temporada con su espectáculo de marcha titulado «Del anochecer al amanecer». Han disfrutado presentándose durante el medio tiempo de nuestros partidos como locales, viajando a Grants Pass y participando en competencias. Recientemente obtuvieron el segundo lugar en la competencia de bandas de marcha de Century Showcase y también se presentaron en el Campeonato de Bandas de Marcha de NWAPA, en el estadio Autzen de Eugene.

¡Hilhi se complace en anunciar el regreso del equipo de baile de Hilhi! No hemos tenido un equipo de baile durante algunos años.

Seguimos muy agradecidos con nuestra comunidad de Hilhi por apoyar a nuestros espartanos.
¡VAMOS, Hilhi!



Este año, el baile de bienvenida estuvo inspirado en unas vacaciones en una isla tropical, con el tema «Atardecer en el paraíso».

Escuela Secundaria South Meadows

Este año, en la Escuela Secundaria South Meadows, nos estamos enfocando en lo que significa estar preparados, ser responsables y estar presentes. Estamos promoviendo los valores de toda nuestra escuela mediante celebraciones y reconocimientos al buen trabajo y a los hábitos que los estudiantes han ido desarrollando durante el primer trimestre.

Los estudiantes han tenido oportunidades de ganar premios por mantener una buena asistencia, tanto al venir a la escuela todos los días como al llegar puntualmente a cada clase. A través de nuestras celebraciones de las reuniones por grado y de nuestra iniciativa Tardy-or-Treat (¡Llegar a tiempo tiene su premio!), vemos que los estudiantes están cada vez más motivados para llegar puntualmente a sus clases todos los días. ¡Siempre es maravilloso celebrar los logros positivos!

También cerramos el mes de octubre con nuestra tradicional ofrenda escolar para conmemorar el Día de los Muertos. Nuestra ofrenda es una hermosa celebración de nuestra diversidad cultural y un emotivo homenaje a los familiares que extrañamos.


La ofrenda de South Meadows brindó a los estudiantes un espacio para honrar y recordar a sus seres queridos fallecidos.

Escuela Primaria Brookwood

¡Estamos muy emocionados por todas las actividades de otoño que podemos ofrecer a los estudiantes este año! Entre nuestros increíbles voluntarios se encuentran estudiantes de escuela preparatoria y universitarios que están ayudando a nuestros estudiantes a fortalecer sus destrezas de lectura. En la clase de educación física, los estudiantes de kínder a grado 3 participaron en una unidad sobre cómo atarse los zapatos y recibieron certificados especiales para conmemorar lo aprendido.

Nuestros estudiantes también pueden aprovechar las actividades extracurriculares que se ofrecen después de clases, como Invention Club, Girls on the Run, el Club de Lectura y el Club de Acondicionamiento Físico. En el Invention Club, los estudiantes tuvieron la oportunidad de aprender sobre circuitos y construir su propio circuito giratorio, llamado ArtyBot, que utilizaron para crear hermosas obras de arte. Nuestra sesión de Girls on the Run culminará con una participación en la carrera Turkey Trot de 5 kilómetros en el Portland International Raceway durante el mes de noviembre. Nuestros lectores se divierten mientras desarrollan sus destrezas de lectoescritura. Los participantes del Club de Acondicionamiento Físico se fortalecen cada día. El Club de Ajedrez comenzará en noviembre y ¡nos emociona mucho volver a ver a todos entusiasmados por jugar ajedrez!


Los estudiantes de Brookwood combinan el arte, la ciencia y las matemáticas durante el Invention Club.

Nuestro Booster Club nos ayudó a recaudar fondos para la escuela mediante nuestra Carrera de Burbujas, que se llevó a cabo el 22 de octubre. El clima estuvo perfecto para correr entre montones de burbujas y nos encantó que Brooks, nuestra mascota, se uniera a la diversión. ¡Estamos muy agradecidos con todas las personas que hicieron donaciones!

Escuela Primaria Farmington View


Las familias de Farmington View se reunieron para disfrutar de una noche de película en familia.

Nuestros grupos de apoyo familiar de Farmington View dieron inicio al año escolar con nuestra primera noche de convivencia familiar llena de diversión, ¡y fue todo un éxito! Las familias se reunieron para disfrutar de una noche de película y ver The Sneetches. Con cobijas extendidas, palomitas en mano y muchos dulces para disfrutar, fue la manera perfecta de relajarse, reír y compartir tiempo juntos como comunidad escolar. Un enorme agradecimiento a nuestro Booster Group (grupo de padres) por organizar una noche tan divertida y acogedora. ¡Ya esperamos con entusiasmo la próxima!

Nuestra Noche de Carnaval se llevó a cabo en octubre. ¡Fue una velada llena de diversión, risas, juegos y convivencia!

¡Anote la fecha de nuestra Noche Multicultural Anual, que se llevará a cabo el 25 de febrero de 2027! Esta es una de las noches más especiales del año y una maravillosa celebración de las numerosas culturas y tradiciones que hacen que nuestra comunidad escolar sea tan única. Los salones de clases realizarán investigaciones sobre diferentes culturas y compartirán lo aprendido con las familias, creando una velada llena de descubrimientos y celebraciones. Las familias también tendrán la oportunidad de organizar sus propias mesas para compartir su cultura, tradiciones, historias y experiencias.

Escuela Primaria Groner

El otoño ha estado lleno de aprendizaje, convivencia y sentido de comunidad en Groner. Los estudiantes están explorando nuestro nuevo programa de matemáticas mediante i-Ready y participaron en un programa educativo sobre el uso seguro de la bicicleta, en colaboración con Jumpstart, Oregon Walk and Roll Training y Cycle Oregon. Un nuevo monitor de pantalla plana en la cafetería facilita la comunicación de las expectativas y los horarios de toda la escuela. Además, las mejoras en el área de trabajo del personal facilitan la preparación de materiales para los estudiantes. Gracias a nuestra Organización de Padres y Maestros (PTO, por



¡La seguridad es lo primero para los estudiantes de Groner que participaron en el programa educativo sobre el uso de las bicicletas!

sus siglas en inglés) de Groner y a nuestro fantástico equipo del Departamento de Instalaciones, ahora nuestro espacio de juego de Gaga ball cuenta con nuevos tapetes de goma de seguridad. Nuestro carnaval anual de otoño, organizado por la PTO, reunió a las familias y al personal, y los grupos Groner Dens conectan a estudiantes de diferentes grados para fomentar las relaciones, fortalecer el sentido de pertenencia y ayudar a que cada estudiante de Groner se sienta parte de la comunidad y pueda desarrollarse plenamente.

Escuela Primaria Minter Bridge

Nuestro grupo escolar dedicado a fortalecer la comunidad, llamado Flipper Squad, reúne a estudiantes de diferentes grados para fomentar las relaciones, desarrollar amistades y fortalecer nuestra comunidad escolar. Cada adulto de nuestra escuela dirige un grupo de estudiantes de varios grados y todos los grupos Flipper Squad participan en las mismas actividades de integración de equipos cada mes.

Para nuestra primera actividad del año, ¡creamos un hermoso jardín de flores con la participación de toda la escuela! Cada estudiante escribió o dibujó sus gustos personales, compartiendo con su grupo un pequeño reflejo de quién es. Durante nuestra lección, los estudiantes hablaron sobre lo que tienen en común y descubrieron que, aunque todos somos únicos, compartimos muchos intereses, experiencias y gustos. ¡Al igual que un jardín, nuestra escuela es más hermosa cuando todos tienen un lugar donde pueden desarrollarse y crecer!



Los estudiantes de Minter Bridge participaron en la creación de la obra artística del jardín de flores.

Estamos muy orgullosos de nuestros estudiantes y nos encanta tener la oportunidad de reunirnos con nuestros grupos Flipper Squad cada mes. Estos momentos especiales nos ayudan a crear vínculos entre estudiantes de diferentes grados, celebrar lo que hace único a cada uno y recordarles a todos que son una parte importante de nuestra familia Minter Bridge. ¡Los invitamos a conocer nuestro jardín de flores de toda la escuela y descubrir cómo nuestra comunidad sigue creciendo y floreciendo!

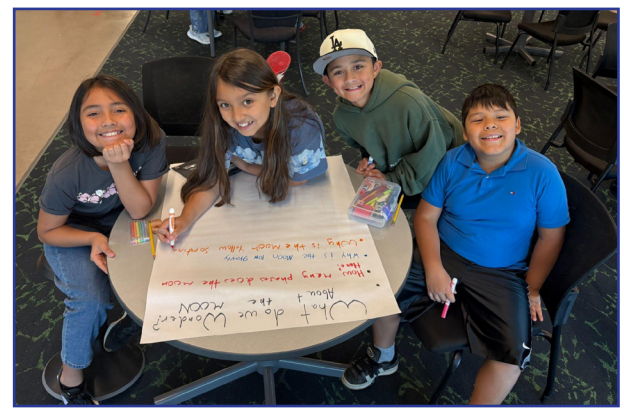
Escuela Primaria Rosedale

Rosedale se enorgullece de ofrecer una vez más nuestro famoso Club de Ajedrez (bueno, ¡quizás famoso solo en Hillsboro!), que se reúne los jueves después de clases durante el otoño y la primavera. El club está dirigido por el maravilloso Sr. Wilson y el extraordinario Sr. Lefkort, y está abierto a estudiantes de segundo a sexto grado. La participación en el club incluye una merienda, tiempo para aprender sobre el ajedrez (cómo jugar, movimientos especiales, estrategias y un poco de historia) y, por supuesto, ¡tiempo para jugar ajedrez! Los estudiantes que también quieran ponerse a prueba y desarrollar aún más sus habilidades pueden participar en torneos de práctica antes del torneo regional. En este torneo, un equipo de nuestra escuela competirá por la oportunidad de avanzar al torneo estatal. ¡Agradecemos enormemente a nuestros maravillosos y extraordinarios líderes del club, así como a Chess for Success (CFS) y a la Fundación para las Escuelas de Hillsboro, por su generoso apoyo para hacer posible este club!



El Club de Ajedrez hace que los estudiantes de Rosedale piensen estratégicamente y anticipen sus próximos movimientos.

Escuela Primaria Tamarack



Los estudiantes de quinto grado de Tamarack exploran el cielo mediante oportunidades de aprendizaje basado en proyectos.

Tamarack ha comenzado el año con mucho entusiasmo y dando la bienvenida a muchas familias nuevas a nuestra comunidad. Nos alegra mucho que estén aquí. ¡Gracias por confiarnos la educación de sus niños! Un enorme agradecimiento a nuestro Grupo Comunitario de Tamarack por organizar nuestro Festival de Otoño, así como muchos otros eventos.

También iniciamos nuestras excursiones escolares a OMSI (Museo de Ciencia e Industria de Oregón), las cuales brindan a los estudiantes oportunidades adicionales de aprendizaje práctico en STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas) y fortalecen nuestra conexión con esta reconocida institución. Los estudiantes de quinto grado disfrutaron de una Noche Familiar de Astronomía en el campo deportivo de Tamarack, donde, junto a sus familias y con el apoyo del Portland Astronomers Club, observaron las galaxias de Bode y del Cigarro. Por su parte, los estudiantes de sexto grado recolectaron muestras de distintas superficies de la escuela para analizar y comparar tipos de bacterias bajo el microscopio, y posteriormente compartieron sus hallazgos.

Nos hemos enfocado mucho en el progreso individual de los estudiantes hacia nuestras metas escolares de matemáticas, escritura y asistencia, ¡y esperamos ver a cada estudiante todos los días!

También organizaremos el Mercado Festivo de Artesanías de Tamarack el sábado 12 de diciembre, de 10:00 a.m. a 3:00 p.m. ¡Esperamos verlos allí!

Escuela Primaria Witch Hazel



Mayté García, exalumna de HSD, quiso contribuir a nuestra comunidad escolar y pintó un hermoso mural.

¡Octubre fue un mes muy activo en Witch Hazel! Comenzamos con entusiasmo nuestra reunión de padres y maestros del Wolf Family Group el 1 de octubre y celebramos la Semana del Espíritu Escolar del 26 al 30 de octubre. Entre los momentos destacados estuvieron el Día de Fiesta de Baile el lunes, el Día de los Colores de Witch Hazel el miércoles y el Día de Pijama el viernes.

¡Estamos muy orgullosos de nuestros estudiantes por su asistencia regular y por su comportamiento amable y respetuoso hacia sus compañeros y los miembros del personal! ¡Vamos, Wolfpack! #Juntospodemos

Escuela Primaria W. L. Henry

W. L. Henry tiene una nueva canción escolar, escrita por el maestro de música Mark Lacsamana y la maestra Anna Enck.

Ven a aprender conmigo en Henry
(Con la melodía de *Octopus's Garden* de The Beatles)

¡Ven a aprender conmigo
en Henry,
donde estoy con mi familia Wildcat y me siento querido!

Voy a practicar
Y voy a mejorar
Porque tengo ganas y yo soy capaz.

Trabajo arduamente con mi familia
en W. L. Henry.
¡Ven a aprender conmigo
en Henry,
donde estoy con mi familia Wildcat y me siento seguro!

Soy bilingüe,
soy amable,
y celebro mi cultura y lenguaje.

Todos somos bienvenidos
y nos convertimos en
respetuosos de todas las culturas del mundo.

La bondad y la resiliencia,
se practican en W. L. Henry.

¡Ven a aprender conmigo
en Henry,
donde estoy con mi familia Wildcat y me siento reconocido!
Crezco contigo y quiero dar lo mejor de mí a nuestra comunidad.

Somos un equipo,
tenemos un sueño:
ser amables y hacer del mundo un lugar mejor.

Hay tantas cosas que puedo lograr
en W. L. Henry.

¡Ven a aprender conmigo
en Henry,
donde estoy con mi familia Wildcat y me siento querido,
donde estoy con mi familia Wildcat y me siento seguro,
donde estoy con mi familia Wildcat y me siento reconocido.



El maestro de música de W. L. Henry, Mark Lacsamana, interpretó la nueva canción escolar durante una asamblea.

Grupo escolar de Liberty

Escuela Preparatoria Liberty
Escuela Secundaria Poynter
Escuelas primarias:
Eastwood | Lenox | Mooberry
Orenco | Quatama | West Union

Escuela Preparatoria Liberty



¡El Falcon Fest fue todo un éxito y contó con una gran participación de la comunidad!

Nos entusiasma mucho seguir agregando más eventos que nos ayuden a crear una comunidad escolar acogedora y participativa. El año pasado agregamos un evento de otoño llamado Falcon Fest, cuyo objetivo es reunir a las escuelas que forman parte del grupo escolar de Liberty para generar entusiasmo y energía positiva en torno a nuestro desfile y partido de bienvenida (homecoming). El evento inaugural reunió a cientos de estudiantes, padres, familias y miembros del personal en nuestro plantel. Hubo comida, diversión y mucho espíritu comunitario.

Además, nos sentimos muy orgullosos del compromiso de nuestra comunidad para mantener nuestra escuela limpia y en óptimas condiciones. Este último año realizamos dos jornadas llamadas Falcon Fix-Up, durante las cuales nos reunimos para limpiar, quitar maleza y renovar los jardines con mantillo nuevo. Hemos observado que nuestros estudiantes desarrollan un sentido de pertenencia cuando contribuyen a este esfuerzo, y eso se refleja durante el año escolar. También contamos ahora con un programa llamado Adopt-a-Nest, mediante el cual los clubes estudiantiles, equipos o estudiantes de la clase de orientación pueden adoptar un espacio del plantel y encargarse de su cuidado durante todo el año escolar. Es similar al programa de adopción de carreteras. Ya son varios los grupos que han decidido adoptar su «nido»... y se puede ver la diferencia. Esperamos que todos estos esfuerzos sigan fortaleciendo una cultura y un entorno escolar que unan a las personas para cuidarse, cuidar nuestra escuela y apoyarse mutuamente.



Los días de limpieza y mejoramiento del plantel mediante los programas Falcon Fix-Up y Adopt-A-Nest lograron reunir a muchos voluntarios, quienes contribuyeron a mantener la escuela más limpia.

Escuela Secundaria J.W. Poynter

En Poynter hemos tenido un comienzo de año escolar maravilloso, y el mérito es de nuestros estudiantes. Desde la primera semana, han demostrado estar listos



Cada mañana, los estudiantes de Poynter participan en reuniones para conversar sobre cómo están y dar inicio al día.

para aprender, conectarse y formar parte de algo más grande que ellos mismos.
Basta con entrar a nuestra escuela para sentirlo. Los estudiantes se saludan unos a otros y al personal de la escuela con una sonrisa en los pasillos. Cada semana, participan en reuniones matutinas, las cuales son un momento para ponerse al día, compartir experiencias y conocerse mejor. Al terminar la jornada escolar, también participan en diversas actividades extracurriculares, desde deportes organizados por el Departamento de Parques y Actividades Recreativas de Hillsboro hasta cocina, teatro y juegos.

¡Juntos estamos desarrollando un entorno escolar donde cada estudiante se siente incluido y parte de nuestra comunidad!

Escuela Primaria Eastwood



Los estudiantes de sexto grado de Eastwood pudieron disfrutar de nuevas experiencias en la escuela al aire libre.

Los estudiantes y el personal de Eastwood están listos y entusiasmados por comenzar el año escolar con excelentes actividades. Nuestros estudiantes de sexto grado asistieron a la escuela al aire libre en el Camp Meriwether, ubicado en la costa de Oregón. Tuvieron la oportunidad de convivir y fortalecer sus relaciones mientras estudiaban la vida marina, aprendían nuevas canciones y compartían comidas en comunidad.

En octubre, nuestra PTA/PAC organizó nuestra celebración anual de Trunk or Treat y Día de los Muertos. Los estudiantes usaron sus disfraces y recibieron dulces, mientras también tenían la oportunidad de apreciar nuestra tradicional ofrenda, en la que honramos a los familiares y las mascotas que han fallecido al colocar fotografías o exhibir algunos de sus alimentos favoritos. Aunque nuestros seres queridos ya no estén con nosotros, siempre los recordaremos por el lugar tan especial que ocupan en nuestros corazones.

Como escuela, nos enfocamos en la asistencia porque sabemos que es importante y queremos celebrar que nuestros estudiantes asistan a la escuela. El 22 de octubre, llevamos a cabo nuestro primer Día Sorpresa de Asistencia, en el que cada salón de clases que tuvo el 100 % de asistencia recibió un premio para el salón y los nombres de los maestros se incluyeron en una rifa para ganar café. Esta es una de las muchas actividades mensuales que realizaremos para motivar a los estudiantes a asistir a la escuela. ¡Estén atentos a otros incentivos divertidos, como la oportunidad de lanzarle un globo con agua al director!

Escuela Primaria Lenox



La comunidad de Lenox ha organizado varios eventos para celebrar y compartir momentos agradables.

¡Nuestro Baile Anual de Regreso a Clases fue todo un éxito! El 16 de octubre, los estudiantes y sus familias se reunieron para disfrutar de una noche llena de diversión, risas y baile bajo luces fluorescentes. Con el tema de este año, «Galaxia Resplandeciente», la pista de baile brilló mientras nuestra comunidad de Lenox bailaba al ritmo de la música y creaba recuerdos maravillosos.

Gracias a todos los que asistieron a nuestro evento del Día de los Muertos. Fue una hermosa noche de celebración y recuerdo.

Escuela Primaria Mooberry

¡El 7 de octubre, Mooberry llevó a cabo su carrera anual llamada Move-a-Thon con una divertida temática de Pac-Man! Nuestros estudiantes se divirtieron corriendo vueltas, recolectando una pulsera por cada vuelta completada y disfrutando de paletas Otter Pops al llegar a la meta. ¡Hasta Pac-Man se unió a la diversión!

Nuestra meta es recaudar $7,000 para apoyar a nuestros clubes extracurriculares y así continuar ofreciendo



¡La carrera Move-a-Thon de Mooberry contó con la participación de Pac-Man!

oportunidades divertidas y enriquecedoras para nuestros estudiantes fuera del horario escolar. ¡Muchas gracias a nuestros voluntarios del MCC y a los padres de familia que organizaron este maravilloso evento, animaron a nuestros estudiantes y corrieron junto a Pac-Man! Estamos muy agradecidos con nuestra comunidad escolar y con todos los que ayudaron a hacer de este evento todo un éxito.

Escuela Primaria Orenco



Los estudiantes de Orenco exhibieron banderas y cantaron canciones durante las asambleas matutinas.

Al comienzo de este año escolar, los estudiantes participaron en una celebración del Mes de la Herencia Hispana, con actividades que se destacaron durante nuestras asambleas de los lunes por la mañana.

Se exhibieron banderas que representaban a cada país y toda la escuela cantó mientras mencionaba el nombre de cada uno. El estudiante Mateo Álvares Barajas escribió un ensayo y compartió lo que significa para él y para la comunidad el Mes de la Herencia Hispana.

Los estudiantes también compartieron información sobre figuras hispanas influyentes y explicaron por qué estas personas han sido importantes para nuestra historia y sociedad.

Además, los estudiantes leyeron el poema «Bilingual», de Alma Flor Ada. ¡Después bailamos al ritmo de la famosa Macarena de España!

Todos los estudiantes interpretaron la canción The World Is My Family (Proud Corazón), de la película Coco, como parte de nuestra celebración. Aprendieron y practicaron esta canción en sus clases de música durante septiembre y octubre.

Otras actividades que han unido a nuestra comunidad de Orenco este otoño incluyen la Noche para Conocer a los Maestros, la Noche de Presentación del Currículo/Evento a Puertas Abiertas, la Noche Familiar de Lectoescritura, la excursión de kínder a Plumper Pumpkin Patch, la reunión de padres de estudiantes TAG, el evento a puertas abiertas de lectoescritura en español con pan y café, el baile familiar organizado por los Orenco Boosters y las actividades continuas entre los salones de clases.

Escuela Primaria Quatama



Estudiantes de segundo grado agregan sus fotos al cartel de los Coyotes de Quatama durante la clase de música.

Comenzamos el año escolar reuniéndonos como comunidad durante nuestra Noche para Conocer a los Maestros y una convivencia de regreso a clases organizada por nuestro grupo de padres, ¡Coyote Community Club! Fue una excelente oportunidad para que los estudiantes y sus familias conocieran a sus nuevos maestros y se reencontraran después del receso de verano.

En septiembre, nos enfocamos en la autoconciencia, tanto para los estudiantes como para el personal. Incorporamos este aprendizaje socioemocional transformador en las reuniones matutinas, los seminarios académicos y las lecciones a través del día. Se presentaron nuevos «Howls» a los estudiantes para destacar las destrezas relacionadas con la autoconciencia. ¡Quizás nuestra mayor oportunidad para poner en práctica la autoconciencia se encuentra en nuestra nueva cancha de Gaga Ball en el patio de recreo, que ha sido todo un éxito!

Seguimos aprovechando nuestras oportunidades de aprendizaje STEAM. En Música, agregamos dibujos personales a obras de arte colectivas; en la clase de Contenido creamos impresiones de hojas en arcilla que se convertirán en piezas de cerámica; y participamos en nuestras lecciones STEAM mensuales con la Sra. Mullavey.

Escuela Primaria West Union

Este otoño, los estudiantes se están enfocando en los fundamentos del aprendizaje. Los estudiantes de cuarto grado practican juntos la fluidez de lectura en grupos de a dos; los estudiantes de kínder practican palabras consonante-vocal-consonante (CVC) y también refuerzan el reconocimiento de números durante el recreo; y los estudiantes de sexto grado trabajan arduamente en actividades de enriquecimiento de matemáticas mediante i-Ready durante las clases.

¡Este año, 17 estudiantes se inscribieron en la banda escolar! Ha sido maravilloso ver cómo nuestro programa de banda sigue creciendo y desarrollándose.



La sección de instrumentos de viento de madera de la banda de West Union durante un ensayo.

PLANTEL DE OAK STREET

En octubre, los estudiantes de grado 12 del Plantel de Oak Street (OSC, por sus siglas en inglés) pusieron en práctica sus conocimientos y destrezas durante las entrevistas simuladas que se llevaron a cabo con profesionales de la comunidad. Los estudiantes practicaron cómo presentarse, responder preguntas de entrevistas, destacar sus fortalezas, causar una buena primera impresión y comunicarse con confianza. Cada uno de ellos participó en dos entrevistas simuladas, lo que les permitió adquirir experiencia valiosa y recibir comentarios. ¡Un agradecimiento especial a Shriram Satish, Kylie To Trang, Yessica Hardin Mercado, integrante de la Mesa Directiva, y Jake Hardin y Justin Lamer, de Oregon Healthy Homes, por compartir su tiempo y experiencia para ayudar a preparar a nuestros estudiantes para alcanzar el éxito en el futuro!



Las entrevistas simuladas incluyen ejercicios para desarrollar destrezas como dar la mano y mantener el contacto visual.

En septiembre, la clase de arte de OSC realizó una excursión a OMSI para visitar una exhibición de esculturas de la artista Sayaka Ganz. Las esculturas fueron creadas con objetos de plástico que habían sido desechados. ¡Un enorme agradecimiento a Grace Liao por organizar esta excursión!

Los estudiantes de ciencias fueron al zoológico como parte de una unidad sobre ecología para observar y aprender más sobre diferentes especies de animales y cómo interactúan entre sí. Muchos estudiantes pudieron ver animales que nunca antes habían visto, ¡como el panda rojo!

Los pasantes de OSC ayudaron a hacer posible una experiencia especial para nuestras familias jóvenes en el huerto de calabazas. También elaboraron calcomanías, crearon calabazas con palés de madera y las instalaron en las cercas, además de preparar el jardín y las calabazas para la recolección. Los estudiantes que son padres pudieron visitar el huerto con sus bebés y escoger una calabaza que podían llevar a su hogar.

Este año, como novedad, los estudiantes de OSC están participando en WAVE todos los miércoles. En este programa, tienen acceso a apoyo académico, talleres interdisciplinarios y laboratorios de aprendizaje basados en sus intereses y aspiraciones profesionales y universitarias. Algunos estudiantes están utilizando herramientas eléctricas, explorando el campo de la manufactura y obteniendo créditos universitarios mientras trabajan para alcanzar la meta de graduarse.

Socios Comunitarios

Ciudad de Hillsboro

¡Ya están abiertas las solicitudes para participar en el Consejo Juvenil de la Biblioteca Pública de Hillsboro!

Las solicitudes para participar en el Consejo Juvenil de la Biblioteca Pública de Hillsboro están abiertas. Participe en la planificación de programas, elabore listas de libros y contenido para redes sociales, e inspire a los adolescentes a aprovechar los recursos de la biblioteca. Las reuniones se llevan a cabo dos veces al mes de 4:30 p.m. a 6:00 p.m., del 5 de enero al 21 de mayo, alternando entre la Biblioteca Brookwood (los primeros martes) y la Biblioteca Shute Park (los terceros viernes). El tiempo dedicado a las reuniones del consejo cuenta como horas de voluntariado. La fecha límite para enviar solicitudes es el 7 de diciembre. **Hillsboro-Oregon.gov/StudentSuccess**

Inscríbase en las actividades de invierno y primavera del Departamento de Parques y Actividades Recreativas de Hillsboro

La inscripción para las actividades de invierno y primavera, que incluyen clases de natación, talleres de arte, deportes juveniles y mucho más, comienza a las 8:00 a.m. del miércoles 9 de diciembre. Consulte la lista de actividades a partir del 2 de diciembre y prepárese para asegurar su lugar en: **Hillsboro-Oregon.gov/Register**

Regresa el patinaje sobre hielo al aire libre en Winter Village

Disfrute del patinaje sobre hielo al aire libre y bajo techo del 29 de noviembre al 10 de enero en la Plaza Jerry Willey, en Orenco Station. Consulte el horario y más detalles en **Hillsboro-Oregon.gov/WinterEvents**

Carrera anual del pavo: una tradición familiar gratuita

Los niños de todas las edades (¡y también los adultos!) pueden participar de manera GRATUITA en esta divertida carrera anual llamada Turkey Trot en Hare Field el sábado 21 de noviembre. Se recomienda inscribirse con anticipación, pero no es obligatorio. Inscríbase en línea en **Hillsboro-Oregon.gov/Register** o llame al 503-681-6120.

Celebración «Winter Wonderland» en la Reserva Humedal Jackson Bottom

Cree ornamentos, vea animales en vivo, disfrute de cuentos y del ambiente festivo. Todo esto le espera en Winter Wonderland en la Reserva Humedal Jackson Bottom el sábado 12 de diciembre de 11:00 a.m. a 4:00 p.m. Obtenga más información en **Hillsboro-Oregon.gov/JacksonBottom**. El costo es de $5 por persona en taquilla. Los niños menores de 3 años entran gratis.

Ayuda disponible para el pago de servicios públicos

¿Tiene dificultades para pagar su factura de servicios públicos de la ciudad de Hillsboro? Existe ayuda disponible para clientes que cumplan con ciertos requisitos, incluyendo planes de pago flexibles y ayuda de emergencia para el pago de facturas. Llame al 503-681-6166 para obtener más información o visite **Hillsboro-Oregon.gov/UtilityAssistance**.

Cámara de Comercio del Condado de Washington

Gala de Entrega de Reconocimientos 2026

Establecida en 1988 como una manera de reconocer contribuciones destacadas a la comunidad, la Gala Anual de Entrega de Reconocimientos de la Cámara de Comercio reconoce a las personas y a las organizaciones que demuestran dedicación, éxito y un firme compromiso con la comunidad. Acompáñenos en el evento de 2026 el jueves 3 de diciembre, de 5:30 p.m. a 8:30 p.m., en el estadio de los Hillsboro Hops. Visite **washingtoncountychamberor.com/awards** para obtener más información y comprar sus boletos.

Premios Crystal Apple 2027

Pronto se aceptarán nominaciones para los Premios Crystal Apple 2027, patrocinados por la Cámara de Comercio del Condado de Washington. Estos premios reconocen a los miembros del personal escolar en las categorías de miembros del personal con certificación pedagógica, clasificado y administrativo o supervisor/técnico que ejemplifican la excelencia en la educación. Los nominados serán homenajeados y los ganadores se anunciarán durante un evento que se llevará a cabo en la primavera.

Fundación para las Escuelas de Hillsboro

Desde su creación en el año 2000, la Fundación para las Escuelas de Hillsboro (HSF, por sus siglas en inglés), una organización benéfica del tipo 501(c)(3) independiente del distrito y dirigida por su propia Mesa Directiva compuesta íntegramente por personas voluntarias, ha proporcionado casi $7 millones en apoyo a las escuelas y grupos del Distrito Escolar de Hillsboro.

Estos fondos se recaudan mediante donaciones directas, subvenciones y diversos eventos, de los cuales el más grande es la **Gala y Subasta** anual que se celebra en febrero. En 2026, este evento por sí solo recaudó aproximadamente $240,000, que ahora se están utilizando para apoyar las actividades extracurriculares de kínder a grado 8 de HSD.

Marque la fecha en su calendario, porque la gala de este año será más grande que nunca: **20 de febrero de 2027,** en el nuevo Estadio de los Hillsboro Hops. El tema es: «Una noche en el estadio: ¡Conecte un jonrón por los estudiantes de Hillsboro!», ¡y promete ser una velada inolvidable!

Estos son algunos de los próximos eventos y actividades de recaudación de fondos. ¡Por favor acompáñenos!

- **Feria del Libro de Barnes & Noble:** viernes 4 y sábado 5 de diciembre, en la sucursal de Tanasbourne. ¡Disfrute de lecturas, presentaciones musicales, actividades artísticas y manualidades, y mucho más! Un porcentaje de su compra será donada al Distrito Escolar de Hillsboro para adquirir libros nuevos para las escuelas.
- **HSF con los Blazers:** sábado 12 de diciembre, a las 7:00 p.m., en el Moda Center, cuando los Portland Trail Blazers se enfrenten a los Atlanta Hawks. Visite **hsfonline.org** y use el enlace proporcionado para comprar boletos a precio de descuento. ¡Una parte de las ventas será donada a HSF!
- **Campaña Give!Guide del Periódico Willamette Week**: por segundo año consecutivo, HSF ha sido aceptada como una de las organizaciones sin fines de lucro incluidas en esta guía. Del 1 de noviembre al 31 de diciembre, puede hacer una donación a HSF por medio del sitio web de Give!Guide y ayudar a difundir esta información.

Plantel de Transición Peter Boscow

Por Pam McCann



El Programa de Transición es un programa para estudiantes que terminaron la escuela preparatoria y tienen entre 18 y 21 años. Está dirigido a estudiantes con discapacidades que han participado en una clase o programa de destrezas prácticas para la vida diaria. Nuestro plantel está organizado en varios grupos, todos enfocados en enseñarles a ser lo más independientes posible. Los estudiantes aprenden habilidades importantes para la vida diaria que podrán poner en práctica en su etapa adulta. ¡Este año, recibimos al Programa de Servicios de Transición Independiente en nuestro Plantel de Transición Peter Boscow! Nos entusiasma seguir desarrollando un entorno donde los estudiantes puedan continuar creciendo, aprendiendo y estableciendo relaciones que contribuyan a una vida más plena y productiva, ¡y qué mejor lugar para hacerlo que aquí mismo, en Hillsboro!

Este año, ya hemos disfrutado de muchas visitas a la comunidad, durante las cuales enseñamos a los estudiantes sobre el uso del transporte y cómo mantenerse seguros en diferentes entornos. ¡La visita al campo de calabazas siempre es uno de los momentos favoritos del otoño! Todavía nos esperan muchas actividades emocionantes. Seguiremos ofreciendo diversas oportunidades de experiencia laboral para que los estudiantes desarrollen habilidades laborales y adquieran conocimientos que puedan agregar a su curriculum vitae. También hemos disfrutado de varios eventos, entre ellos nuestras salidas a la comunidad y el Baile Anual de Halloween, en el que participaron estudiantes de los otros programas de destrezas prácticas para la vida diaria de las escuelas preparatorias de Hillsboro. Este evento también fue una excelente oportunidad para que los estudiantes convivieran y pusieran en práctica sus habilidades sociales.



Si conoce a alguien que podría beneficiarse de este programa y desea obtener más información sobre la inscripción, por favor comuníquese con el Departamento de Servicios Estudiantiles de HSD al 503-844-1446.

Deportes y actividades extracurriculares



Los jugadores de voleibol de The Zone posan para una foto grupal.

¡Las competencias deportivas de The Zone están de regreso!

Después de una larga pausa, ¡las competencias de The Zone han regresado oficialmente y no podríamos estar más emocionados! The Zone es un programa extracurricular de deportes y enriquecimiento para estudiantes de escuela secundaria del Distrito Escolar de Hillsboro.

El 24 de octubre, The Zone celebró su primera competencia en cuatro años, ¡y fue todo un éxito! Este evento, organizado por la Escuela Preparatoria Hillsboro, reunió a 14 equipos de voleibol y 10 de futbol, con más de 500 familiares animando a sus deportistas. La energía, el espíritu escolar y el apoyo de la comunidad hicieron de este un día increíble.

También queremos dar un reconocimiento especial al equipo de voleibol de Hilhi, que arbitró los partidos y gestionó los puestos de ventas para el evento, recaudando fondos para apoyar directamente al programa. El Departamento de Parques y Actividades Recreativas de Hillsboro (HPR, por sus siglas en inglés) se enorgullece de ofrecer nuevamente estos encuentros los sábados, creando oportunidades para que los estudiantes demuestren sus habilidades, desarrollen amistades y disfruten de una competencia amistosa.

Estos eventos brindan a las familias y a nuestra comunidad la oportunidad de reunirse y apoyar a nuestros jóvenes deportistas. ¡Acompáñenos a animar a los atletas de The Zone en nuestras próximas competencias de otoño!

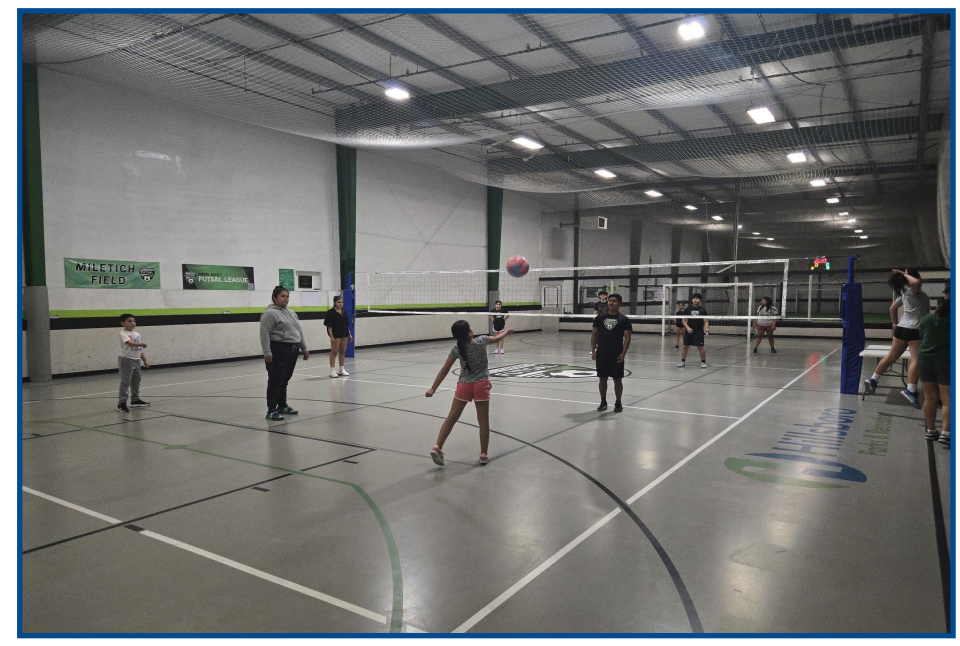
HPR y HSD trabajan juntos para apoyar a los jóvenes de nuestra comunidad

HPR y HSD se enorgullecen de unir esfuerzos para ampliar las oportunidades y enriquecer los programas dirigidos a los jóvenes de nuestra comunidad. A través de esta colaboración, HPR ha proporcionado equipo actualizado a varias escuelas de HSD, apoyando las clases de educación física, los programas de desarrollo y las actividades después del horario escolar.

¡Más recientemente, la Escuela Primaria Patterson recibió un nuevo sistema de red de voleibol! El equipo anterior de la escuela fue reutilizado gracias a la colaboración de HPR con Hillsboro Futsal para apoyar su programa de voleibol, permitiendo que el equipo continúe beneficiando a los jóvenes de nuestra comunidad. Los estudiantes estaban muy emocionados de contar con equipo renovado, y nos entusiasma ver el impacto positivo que estas mejoras tendrán en sus experiencias.

Al compartir recursos y trabajar en conjunto, HPR y HSD están encontrando maneras significativas de apoyar a las escuelas locales, fortalecer los programas juveniles y crear más oportunidades para que los estudiantes aprendan, jueguen y establezcan conexiones.

¡Esperamos seguir fortaleciendo esta colaboración y encontrar nuevas maneras de marcar una diferencia en nuestra comunidad!



El antiguo equipamiento de voleibol de Patterson ahora se utiliza en las instalaciones de Hillsboro Futsal.



En total, las competencias de The Zone del 24 de octubre reunieron a cientos de estudiantes deportistas, así como a familiares y miembros de la comunidad que los apoyaron.

¿Sabía usted que...?

¡La Fundación para las Escuelas de Hillsboro (HSF, por sus siglas en inglés) ahora proporciona $240,000 al año para apoyar los programas extracurriculares de los grados K-8 de HSD, como Get on the Bus Soccer, Healthy Kids Track & Field, además de clubes y actividades exclusivos de cada escuela!

C.E.O.
Creating Engaging Opportunities
EMPOWERING STUDENTS TO BECOME CEOS OF THEIR FUTURE

¡Sus donaciones hacen esto posible!
Visite hsfonline.org para obtener más información y contribuir a este increíble esfuerzo.
¡Gracias, HSF!

CAMINOS
A LA PROFESIÓN Y A LA UNIVERSIDAD
DEL DISTRITO ESCOLAR DE HILLSBORO

Practicantes de Aprendizaje Basado en el Trabajo colaboran en el Programa de Aprendizaje de Verano.

Programa de Enriquecimiento Bilingüe



Durante el verano, los estudiantes de escuela preparatoria que participaron en prácticas profesionales ayudaron a los estudiantes más pequeños del Programa de Enriquecimiento Bilingüe a desarrollar su creatividad mediante actividades como la elaboración de botones.

Los estudiantes en prácticas profesionales del programa Caminos a la Profesión y a la Universidad (CCP, por sus siglas en inglés) de las escuelas preparatorias pusieron en práctica su aprendizaje al colaborar con el personal del Programa de Enriquecimiento Bilingüe de HSD. A través de esta experiencia práctica, desarrollaron habilidades de liderazgo, comunicación y trabajo en equipo mientras conocían más de cerca el ámbito educativo, exploraban posibles trayectorias profesionales y establecían vínculos con estudiantes de diferentes niveles escolares y al mismo tiempo, contribuían a su comunidad.

Estas pasantías fueron posibles gracias al financiamiento de la Subvención para Programas de Verano del Departamento de Educación de Oregón (ODE, por sus siglas en inglés).

Programa de Educación Temprana



Los practicantes también desempeñaron un papel importante al ofrecer tutorías en grupos pequeños y ayudar a los estudiantes a avanzar hacia sus metas educativas.

Los practicantes también colaboraron con los miembros del personal del Programa de Verano de Educación Temprana del Distrito Escolar de Hillsboro, donde brindaron apoyo a los estudiantes más jóvenes en el desarrollo de habilidades fundamentales para el aprendizaje. Nuevamente, al realizar esta actividad, los estudiantes de escuela preparatoria pusieron en práctica sus habilidades de comunicación, colaboración y liderazgo. De esta manera, desarrollaron destrezas útiles para su futuro.

El financiamiento de estas pasantías también provino de la Subvención para Programas de Verano de ODE.



Los practicantes de Falcon Farm desarrollaron habilidades en agricultura y construcción en una granja de aprendizaje práctico.

Falcon Farm

Falcon Farm brindó a más de 10 participantes de pasantías remuneradas de las escuelas preparatorias la oportunidad de desarrollar habilidades profesionales mediante actividades agrícolas reales. Los estudiantes exploraron profesiones en las áreas de la agricultura y la construcción mientras desarrollaban responsabilidad, trabajo en equipo y habilidades para resolver problemas. Su trabajo conectó el aprendizaje en el salón de clases con experiencias reales en el entorno laboral.

Estas pasantías remuneradas fueron financiadas mediante una combinación de fondos de la Subvención para Programas de Verano de ODE, fondos en colaboración con la ciudad de Hillsboro y asignaciones del fondo general local.

Programa de Construcción de Glencoe

Los practicantes del Programa de Construcción de la Escuela Preparatoria Glencoe desarrollaron habilidades profesionales mientras colaboraban con empresas locales para completar pedidos de mesas de pícnic, letreros de gran formato, estructuras de jardinería, entre otros. Los estudiantes también ayudaron a organizar el equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés) y a mejorar los sistemas de seguridad en el taller de construcción. Estos proyectos les brindaron experiencia práctica en trabajo en equipo, resolución de problemas, seguridad laboral y satisfacción de las necesidades de los clientes.

Estas pasantías remuneradas fueron financiadas por la Subvención para Programas de Verano de ODE.



Los estudiantes del Programa de Construcción de Glencoe completaron pedidos de mesas de pícnic para empresas locales.



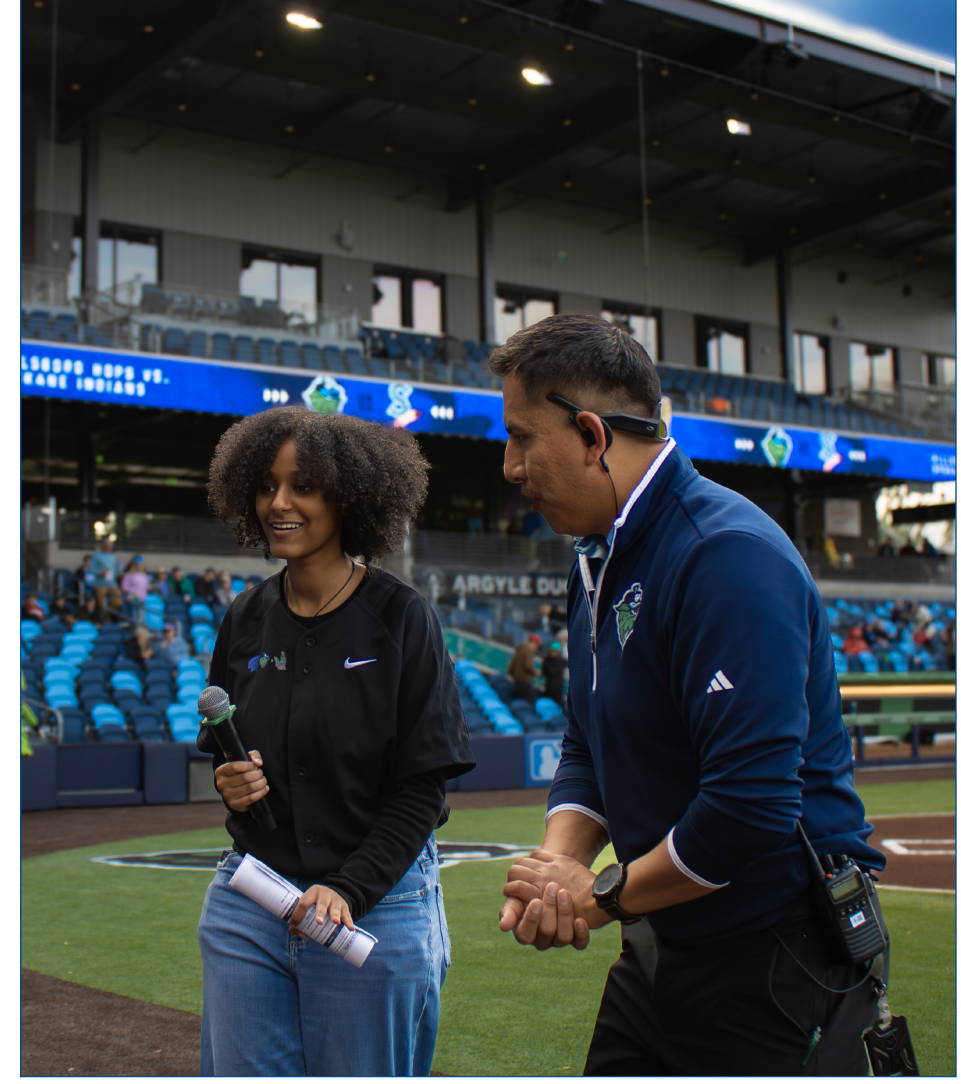
Educadores, socios empresariales locales, miembros de la comunidad y legisladores se reúnen para intercambiar ideas sobre cómo brindar oportunidades futuras a los estudiantes.

La industria, las instituciones de educación superior y las organizaciones comunitarias colaboran en el futuro del programa CCP

Establecer conexiones entre los salones de clase y el mundo laboral fue el enfoque de la reunión de otoño del Comité Directivo del programa Caminos a la Profesión y a la Universidad de HSD, una de sus dos reuniones anuales. Bajo el tema «Construyendo el enlace», educadores, socios de la industria y miembros de la comunidad exploraron formas de ayudar a los estudiantes a conectar sus intereses con futuras oportunidades. Los paneles estudiantiles y los recorridos por las escuelas secundarias Poynter y Evergreen destacaron el papel de la exploración vocacional temprana en la preparación de los estudiantes para los programas de la escuela preparatoria y su futuro.

Los estudiantes utilizan habilidades de mercadotecnia y negocios para apoyar a la industria local y a los eventos comunitarios

Los estudiantes CCP llevaron sus habilidades al estadio mediante eventos comunitarios llamados Takeover Nights durante los juegos de los Hillsboro Hops. Al colaborar con empresas locales como los Hops, los estudiantes aplicaron lo aprendido en el salón de clases para interactuar con los aficionados y fortalecer los vínculos con la comunidad. Estas experiencias les brindan la oportunidad de practicar la comunicación, el trabajo en equipo y la logística de eventos, mientras exploran carreras profesionales y desarrollan relaciones con empleadores locales.



Los eventos Takeover Nights durante los juegos de los Hillsboro Hops brindaron a los estudiantes experiencia práctica en mercadotecnia y logística.

Equipo de Equidad, Acceso e Involucramiento

¡El otoño ha sido una temporada muy activa y emocionante para el Equipo de Equidad, Acceso e Involucramiento, que forma parte de la Oficina para el Desempeño Escolar! Durante estos meses, hemos tenido muchas oportunidades para acercarnos a los estudiantes, las familias, el personal y los miembros de la comunidad en todo el distrito. Hemos colaborado con el personal de enlace para el involucramiento familiar de nuestras 37 escuelas, apoyado las llamadas telefónicas a las familias durante las conferencias iniciales y participado en reuniones de los comités asesores de padres y de involucramiento familiar. A través de estas actividades, nuestro equipo continúa trabajando para crear espacios que fomenten las relaciones, permitan escuchar las opiniones de todos y ayuden a los estudiantes y sus familias a sentirse más conectados con las escuelas, el distrito y la comunidad.



Una demostración de danza azteca fue una de las muchas actividades durante nuestra Celebración del Mes de la Herencia Hispana.



Dalia y Nicolás, estudiantes de Hilhi, fueron los maestros de ceremonia del evento.

Uno de los momentos más destacados de la temporada fue nuestra Celebración del Mes de la Herencia Hispana, que reunió a estudiantes, familias, personal y miembros de la comunidad en una noche llena de cultura, música, comida y alegría. Momentos como estos nos recuerdan por qué nuestra labor es tan importante. Agradecemos a todas las personas que continúan colaborando con nosotros para fortalecer el sentido de pertenencia, celebrar las fortalezas de nuestra comunidad y crear oportunidades significativas para que cada estudiante y su familia se sientan reconocidos, valorados y bienvenidos.

¡MANTÉNGASE INFORMADO!

Con la llegada del invierno llegan las bajas temperaturas, así como la temporada de resfriados y gripa. Manténgase informado sobre retrasos en los autobuses escolares, inicios tardíos de clases y otros avisos. Visite nuestro sitio web para saber cuándo los estudiantes enfermos deben quedarse en el hogar.

INCLEMENCIAS CLIMATOLÓGICAS

hsd.k12.or.us/weather

TABLA DE SÍNTOMAS

hsd.k12.or.us/toosickforschool



Reciba noticias y actualizaciones del distrito y de la escuela de su estudiante por mensaje de texto, correo electrónico o mediante la aplicación ParentSquare. ¡Suscríbase ahora!

ParentSquare

hsd.k12.or.us/parentsquare

